



Repertoriul jurisprudenței

Hotărârea Tribunalului (Camera a șasea) din 13 septembrie 2018 – Almaz-Antey/Consiliul

(Cauza T-515/15)

„Politica externă și de securitate comună – Măsuri restrictive adoptate având în vedere acțiunile Rusiei de destabilizare a situației în Ucraina – Menținerea numelui reclamantei pe lista entităților cărora li se aplică măsuri restrictive – Proportionalitate – Eroare de apreciere – Obligație de motivare – Drepturi fundamentale”

1. *Procedură jurisdicțională – Decizie sau regulament care înlocuiește în cursul judecății actul atacat – Element nou – Extinderea concluziilor și a motivelor inițiale – Cerere de adaptare a concluziilor în anulare – Termen pentru prezentarea unei asemenea cereri – Momentul de la care începe să curgă termenul – Data comunicării noului act către reclamant*

[art. 263 al șaselea paragraf TFUE; Regulamentul de procedură al Tribunalului, art. 60 și art. 86 alin. (1)]

(a se vedea punctele 43, 44, 50 și 51)

2. *Acțiune în anulare – Termene – Caracter de ordine publică – Examinare din oficiu de către instanța Uniunii*

(art. 263 al șaselea paragraf TFUE; Regulamentul de procedură al Tribunalului, art. 60)

(a se vedea punctul 49)

3. *Acțiune în anulare – Persoane fizice sau juridice – Acte care le privesc direct și individual – Afectare directă – Criterii – Măsuri restrictive adoptate având în vedere situația din Ucraina – Act prin care se interzic vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul de bunuri și tehnologii cu dublă utilizare, precum și furnizarea anumitor servicii în legătură cu astfel de bunuri și tehnologii, destinate oricărei entități din Rusia care figurează pe listele entităților vizate de măsurile restrictive – Acțiune formulată de o entitate care figurează pe aceste liste – Admisibilitate*

(art. 263 al patrulea paragraf TFUE; Decizia 2014/512/PESC a Consiliului, art. 3a și anexa IV; Regulamentul nr. 833/2014 al Consiliului)

(a se vedea punctele 62-65 și 67)

4. *Acte ale instituțiilor – Motivare – Obligație – Conținut – Măsuri restrictive adoptate având în vedere situația din Ucraina – Interdicția vânzării, a furnizării, a transferului și a exportului de bunuri și tehnologii cu dublă utilizare destinate anumitor persoane, entități sau organisme stabilite în Rusia – Obligația de a identifica în motivare elementele specifice și concrete care justifică măsura menționată – Decizie care se înscrie într-un context cunoscut de persoana interesată care îi permite să înțeleagă conținutul măsurii luate în privința sa – Admisibilitatea unei motivări sumare*

[art. 296 al doilea paragraf TFUE; Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene, art. 41 alin. (2) lit. (c); Decizia 2014/512/PESC a Consiliului; Regulamentul nr. 833/2014 al Consiliului]

(a se vedea punctele 83-85, 87, 89, 90 și 94-97)

5. *Dreptul Uniunii Europene – Principii – Dreptul la apărare – Dreptul la protecție jurisdicțională efectivă – Măsuri restrictive adoptate având în vedere situația din Ucraina – Interdicția vânzării, a furnizării, a transferului și a exportului de bunuri și tehnologii cu dublă utilizare destinate anumitor persoane, entități sau organisme stabilite în Rusia – Obligația de comunicare a elementelor incriminatoare – Conținut*

[art. 275 al doilea paragraf TFUE; Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene, art. 41 alin. (2) lit. (a) și art. 47; Decizia 2014/512/PESC a Consiliului; Regulamentul nr. 833/2014 al Consiliului]

(a se vedea punctele 100-103)

6. *Politica externă și de securitate comună – Măsuri restrictive adoptate având în vedere situația din Ucraina – Interdicția vânzării, a furnizării, a transferului și a exportului de bunuri și tehnologii cu dublă utilizare destinate anumitor persoane, entități sau organisme stabilite în Rusia – Dreptul la apărare – Comunicarea elementelor incriminatoare – Decizie subsecventă prin care s-a menținut numele reclamantului pe lista persoanelor vizate de aceste măsuri – Lipsa unor motive noi – Încălcarea dreptului de a fi ascultat – Inexistență*

[Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene, art. 41 alin. (2) lit. (a); Decizia 2014/512/PESC a Consiliului, art. 3a și anexa IV; Regulamentul nr. 833/2014 al Consiliului]

(a se vedea punctele 106-108)

7. *Dreptul Uniunii Europene – Principii – Dreptul la apărare – Măsuri restrictive adoptate având în vedere situația din Ucraina – Interdicția vânzării, a furnizării, a transferului și a exportului de bunuri și tehnologii cu dublă utilizare destinate anumitor persoane, entități sau organisme stabilite în Rusia – Dreptul de acces la documente – Drepturi subordonate unei cereri în acest sens adresate Consiliului*

[Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene, art. 41 alin. (2) lit. (a); Decizia 2014/512/PESC a Consiliului; Regulamentul nr. 833/2014 al Consiliului]

(a se vedea punctul 109)

8. *Uniunea Europeană – Controlul jurisdicțional al legalității actelor instituțiilor – Măsuri restrictive adoptate având în vedere situația din Ucraina – Întinderea controlului*

[art. 275 al doilea paragraf TFUE; Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene, art. 47; Decizia 2014/512/PESC a Consiliului; Regulamentul nr. 833/2014 al Consiliului]

(a se vedea punctul 123)

9. *Politica externă și de securitate comună – Măsuri restrictive adoptate având în vedere situația din Ucraina – Criterii de adoptare a măsurilor restrictive – Măsuri restrictive care vizează un sector al economiei – Întreprindere rusă care are activități în domeniul apărării și al armamentului – Necesitatea de a stabili o legătură între întreprinderile afectate de măsurile restrictive și statul rus – Inexistență*

(Decizia 2014/512/PESC a Consiliului; Regulamentul nr. 833/2014 al Consiliului)

(a se vedea punctele 126-128)

10. *Politica externă și de securitate comună – Măsuri restrictive adoptate având în vedere situația din Ucraina – Interdicția vânzării, a furnizării, a transferului și a exportului de bunuri și tehnologii cu dublă utilizare destinate anumitor persoane, entități sau organisme stabilite în Rusia – Restricție a dreptului de proprietate și a dreptului la libera exercitare a unei activități economice – Încălcarea principiului proporționalității – Lipsă/Inexistență*

[Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene, art. 16 și 17 și art. 52 alin. (1); Decizia 2014/512/PESC a Consiliului; Regulamentul nr. 833/2014 al Consiliului]

(a se vedea punctele 135-137 și 141-147)

11. *Politica externă și de securitate comună – Măsuri restrictive adoptate având în vedere situația din Ucraina – Interdicția vânzării, a furnizării, a transferului și a exportului de bunuri și tehnologii cu dublă utilizare destinate anumitor persoane, entități sau organisme stabilite în Rusia – Control jurisdicțional al legalității – Caracterul adecvat al măsurilor restrictive – Măsuri restrictive care urmăresc un obiectiv legitim de politică externă și de securitate comună*

(art. 21 TUE; Decizia 2014/512/PESC a Consiliului; Regulamentul nr. 833/2014 al Consiliului)

(a se vedea punctele 139 și 148)

Obiectul

Cerere întemeiată pe articolul 263 TFUE prin care se solicită anularea, în primul rând, a Deciziei (PESC) 2015/971 a Consiliului din 22 iunie 2015 de modificare a Deciziei 2014/512/PESC privind măsuri restrictive având în vedere acțiunile Rusiei de destabilizare a situației în Ucraina (JO 2015, L 157 p. 50), în al doilea rând, a scrisorii Consiliului din 31 iulie 2015 prin care acesta din urmă a declarat că reclamanta trebuia să facă în continuare obiectul măsurilor prevăzute prin Decizia

2014/512/PESC a Consiliului din 31 iulie 2014 privind măsuri restrictive având în vedere acțiunile Rusiei de destabilizare a situației în Ucraina (JO 2014, L 229, p. 13) și prin Regulamentul (UE) nr. 833/2014 al Consiliului din 31 iulie 2014 privind măsuri restrictive având în vedere acțiunile Rusiei de destabilizare a situației în Ucraina (JO 2014, L 229, p. 1), în al treilea rând, a Deciziei (PESC) 2015/2431 a Consiliului din 21 decembrie 2015 de modificare a Deciziei 2014/512 (JO 2015, L 334, p. 22) și, în al patrulea rând, a Deciziei (PESC) 2016/1071 a Consiliului din 1 iulie 2016 de modificare a Deciziei 2014/512 (JO 2016, L 178, p. 21) în măsura în care acestea o vizează pe reclamantă

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.
- 2) Obligă Joint-Stock Company „Almaz-Antey” Air and Space Defence Corp. la plata cheltuielilor de judecată.